

EL CONCEPTO DE CULTURA EN LA CIVILIZACIÓN *DEL ESPECTÁCULO* (2012) DE MARIO VARGAS LLOSA

En *La civilización del espectáculo*, Vargas Llosa reduce este concepto a lo escrito por las élites: la retórica textual evidencia etnocentrismo y desdén hacia la oralidad y las prácticas populares

CAMILO FERNÁNDEZ COZMAN

Universidad de Lima

<https://doi.org/10.26439/piedepagina2025.n017.8353>

En *La civilización del espectáculo*, Vargas Llosa reduce la cultura a la escrita de élites: la retórica textual evidencia etnocentrismo y desdén hacia oralidades y prácticas populares¹

La obra de Mario Vargas Llosa (1936-2025) es polifacética, pues se manifiesta en diversos géneros: la novela, el cuento, el ensayo, el teatro y el discurso autobiográfico. En el ámbito ensayístico, destacan libros imprescindibles como *La orgía perpetua* o *Historia de un deicidio*. Nuestro propósito principal es analizar algunas ideas de *La civilización del espectáculo* (Vargas Llosa, 2012) que compila artículos que vieron la luz en prestigiosos diarios como *El País* de España. Vargas Llosa se sustenta en tres autores: T. S. Eliot (1984), George Steiner (2003, 2020) y Karl Popper (2010). Del primero toma la noción de la alta cultura dominada por los expertos de una

disciplina. Del segundo asimila la concepción de que, muchas veces, dichos especialistas, en las humanidades, se encierran en una jerga teórica absolutamente incomprensible y, por lo tanto, olvidan al lector común. Del tercero, nuestro premio nobel se nutre de la idea de que la sociedad abierta y democrática es opuesta a la sociedad cerrada en la que reinan el fanatismo y la horda primitiva.

LAS PROVINCIALES FIGURALES Y LA REFLEXIÓN SOBRE LA CULTURA

De acuerdo con la retórica general textual (Arduini, 2000; Bottiroli, 1993; García Berrio, 1989), se trata de recobrar los lazos del pensamiento con el estilo y la estructura del texto. “No hay pensamiento sin estilo”² (Bottiroli, 2020, p. 14) y ello aplica tanto a un discurso filosófico como a una obra literaria o artística. Por ejemplo, los libros de Nietzsche

¹ Este artículo prosigue los planteamientos de un trabajo previo (Fernández Cozman, 2016a).

² La traducción de la cita de Bottiroli es nuestra.

Foto: Abaca Press / Alamy



Vargas Llosa momentos antes de ser ungido como miembro de la Academia Francesa. En el 2023, el escritor se convirtió en uno de los "inmortales" al tomar posesión del sillón número 18 de la prestigiosa institución de la lengua francesa

revelan estilística y estructuralmente un intento de cuestionar la forma canónica del tratado filosófico occidental cuya muestra más ostensible es *El discurso del método* de René Descartes.

Según Bottirolí (1993), existen cuatro provincias figurales: la metáfora, la sinécdoque, la metonimia y la antítesis. Estas equivalen a cuatro modalidades cognitivas: el pensar metafórico, el sinecdóquico, el metonímico y el antitético. El primero aparece en la metáfora "el tiempo es dinero" que encauza la acción de un empresario, a quien guía el espíritu de ganancia en el mundo actual. El sinecdóquico (que se basa en las relaciones parte-todo, entre otras posibilidades) está manifiesto en los siguientes versos de César Vallejo: "¡Sierra de mi Perú, Perú del mundo, / y Perú al pie del orbe; yo me adhiero!" (2023, p. 457), donde la sierra (parte) se inserta en el Perú (todo) como nación y este,

a su vez, termina incorporado, con sus raíces andinas, en el mundo. El metonímico (que se sustenta en los lazos de causa-efecto, recipiente-contenido, verbigracia) está presente en la expresión "me tomé unas copas", donde el recipiente (copas) está en vez del contenido (vino). El antitético (el cual se cimenta a partir de vínculos de contradicción) se revela cuando José Carlos Mariátegui (1994) opone la perspectiva colonialista a la nacional, asociada a la eclosión del indigenismo en los años veinte del siglo pasado.

Vale la pena mencionar una idea sostenida por la moderna lingüística cognitiva (Lakoff & Johnson, 2003): el pensamiento humano es, generalmente, de naturaleza metafórica. Por ejemplo, una maestra orienta su vida a partir de la metáfora "vivir es enseñar". De otro lado, un sacerdote da sentido a su existencia sobre la base de la metáfora "vivir es orar a Dios".

EL ETNOCENTRISMO RADICAL IMPLICA LA IDEA DE QUE HAY CULTURAS SUPERIORES Y OTRAS INFERIORES Y SUPONE LA MARGINACIÓN PÚBLICA DE LAS PRÁCTICAS CULTURALES DE CARÁCTER ORAL

En suma, aplicaremos algunas contribuciones de la retórica general textual y de la lingüística cognitiva al análisis de la concepción de la cultura que se desarrolla en *La civilización del espectáculo*. Para ello, emplearemos la teoría de las provincias figuralas para verificar la hipótesis de que Vargas Llosa tiene una visión sinecdótica de la cultura al considerar que esta, básicamente, se reduce a la cultura de las élites ilustradas.

LA CULTURA COMO SINÉCDOQUE EN LA CIVILIZACIÓN DEL ESPECTÁCULO DE MARIO VARGAS LLOSA

En *La civilización del espectáculo*, Vargas Llosa, sobre la base del pensar sinecdótico, tiene una visión reduccionista de la cultura. La primera restricción reduce la cultura (todo) a la escrita (parte), dejando de lado la tradición oral, mientras que la segunda limita la cultura escrita (todo) a la producida por las élites ilustradas (parte).

En tal sentido, percibo un etnocentrismo recurrente en el mencionado libro. El etnocentrismo (Corcuff, 2015; Cuche, 2002; Grimson, 2011) es la creencia de un sujeto que piensa que su cultura (o la de las clases dominantes) es superior a las demás. Los antropólogos sostienen que existe un etnocentrismo moderado, que se manifiesta cuando los individuos consideran que sus creencias, tradiciones y

formas de vestir y de actuar son mejores que las demás. Ello no implica una postura discriminatoria, sino el funcionamiento de preferencias personales y circunscritas al ámbito privado. De otro lado, hay un etnocentrismo radical que sí implica la idea de que hay culturas superiores e inferiores y supone la marginación pública de prácticas culturales ancestrales de carácter oral. Pienso que Vargas Llosa, en ciertas ocasiones, cae en esta última posición (Fernández, 2016a, 2016b, 2020).

Una noción fundamental que subyace a *La civilización del espectáculo* es que ahora la cultura está invadida por la trivialidad y el divertimento. Es más, Vargas Llosa no ve una salida a dicho problema en la esfera de la democracia occidental. El autor de *La casa verde* afirma:

La corrección política ha terminado por convencernos de que es arrogante, dogmática, colonialista y hasta racista hablar de culturas superiores e inferiores



La civilización del espectáculo es a todas luces un ensayo polémico por su concepción de la cultura.

y hasta de culturas modernas y primitivas. Según esta arcangélica concepción, todas las culturas, a su modo y en su circunstancia, son iguales, expresiones equivalentes de la maravillosa diversidad humana. (Vargas Llosa, 2012, p. 67)

No obstante, la antropología contemporánea ha demostrado que las mal llamadas “culturas primitivas” tienen una gran capacidad de abstracción. En efecto, Claude Lévi-Strauss (1975) ofrece innumerables ejemplos de cómo el “primitivo” opera sobre la base de hipótesis y no está encerrado en la horda primigenia, tal como piensa Vargas Llosa, quien se sustenta en *La sociedad abierta y sus enemigos* de Karl Popper. Además, Lévi-Strauss (1975) afirma que la lengua tewa, en Nuevo México y Arizona, ha logrado una precisión en lo que concierne a la descripción morfológica de las plantas y animales. Tiene quince términos diferentes que designan las distintas partes de una planta de maíz. Los casos podrían multiplicarse y revelan, sin duda, el funcionamiento de una racionalidad mítica que no debería ser discriminada por el pensamiento occidental.

El premio nobel asevera lo siguiente:

Los sociólogos, por su parte –o, mejor dicho, los sociólogos empeñados en hacer crítica literaria–, han llevado a cabo una revolución semántica parecida, incorporando a la idea de cultura, como parte integral de ella, a la incultura, disfrazada con el nombre de cultura popular, una forma de cultura menos refinada, artificiosa y pretenciosa que la otra, pero más libre, genuina, crítica, representativa y audaz. (Vargas Llosa, 2012, p. 67)

Es decir, ¿la cultura popular de raigambre andina es de menor nivel que la alta cultura? ¿La oralidad es inferior a la escritura? Al decir que aquella cultura es sinónimo de incultura, Vargas Llosa, en alguna medida, cae en una visión etnocéntrica radical: las producciones culturales académicas e ilustradas son consideradas superiores a las manifestaciones de la cultura popular. Ahora bien, ello parece

¿LA CULTURA POPULAR DE RAIGAMBRE ANDINA ES DE MENOR NIVEL QUE LA ALTA CULTURA? ¿LA ORALIDAD ES INFERIOR A LA ESCRITURA?

entrar en contradicción con la propia obra novelística de nuestro insigne escritor: en *La tía Julia y el escribidor*, Pedro Camacho produce guiones de radionovelas, género popular de creación muy difundido en el Perú de los años cincuenta del siglo pasado. Sin duda, escritores tan académicos como Alejo Carpentier y Jorge Luis Borges se han nutrido creativamente de la cultura afrocaribeña y de la literatura gauchesca de hondas raíces populares, respectivamente. Al margen de ello, Vargas Llosa le reconoce algún mérito a la llamada cultura popular: su carácter genuino y su sentido crítico.

Además, Vargas Llosa remarca lo siguiente:

Ahora todos somos cultos de alguna manera, aunque no hayamos leído nunca un libro, ni visitado una exposición de pintura, escuchado un concierto, ni adquirido algunas nociones básicas de los conocimientos humanísticos, científicos y tecnológicos del mundo en que vivimos. (Vargas Llosa, 2012, p. 69)

Es decir, ¿únicamente es culto quien lee un libro o va a un concierto o asiste a una exposición de acuarelas en una galería de arte? ¿Y la cultura oral que se revela en mitos contados por ancianos en comunidades andinas de Ayacucho o amazónicas de Loreto?³ En otras palabras, Vargas Llosa restringe la cultura a la ilustrada y escrita. Allí se observa un

³ Mario Vargas Llosa concebía que la lengua española tuvo un carácter salvador en el mal llamado Nuevo Mundo. El lingüista Gildo Valero cuestionó dicha opinión (Wayka, 2022).

etnocentrismo radical que se manifiesta en un pensamiento sinécdoquico porque reduce la cultura (el todo) a la de las élites (la parte) que revela el funcionamiento de expertos en el mundo actual.

A diferencia de José María Arguedas, la posición de nuestro extraordinario escritor es elitista y un tanto aristocrática, como lo ha señalado Jorge Volpi (2012). Un danzante de tijeras, en tal sentido, es un ejemplo vivo de arte popular andino. En síntesis, pienso que la cultura no es solo patrimonio de unos cuantos elegidos que se regodean en los textos académicos, sino también del hombre de la calle, quien construye la cultura en el duro trajinar cotidiano.

REFERENCIAS

- Arduini, S. (2000). *Prolegómenos a una teoría general de las figuras*. Universidad de Murcia.
- Bottiroli, G. (1993). *Retorica. L'intelligenza figurale nell'arte e nella filosofia*. Bollati Boringhieri.
- Bottiroli, G. (2020). *La prova non-ontologica*. Mimesis.
- Corcuff, P. (2015). *Las nuevas sociologías. Principales corrientes y debates, 1980-2010* (2.ª ed.). Siglo Veintiuno.
- Cuche, D. (2002). *La noción de cultura en las ciencias sociales*. Nueva Visión.
- Eliot, T. S. (1984). *Notas para la definición de la cultura*. Bruguera.
- Fernández Cozman, C. (2016a). El etnocentrismo radical en *La utopía arcaica* y *La civilización del espectáculo*, de Mario Vargas Llosa. *Castilla. Estudios de literatura*, 7, 517-539. <https://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/19901/Castilla-2016-07-EtnocentrismoRadicalUtopia.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Fernández Cozman, C. (2016b, 17 de julio). *La civilización del espectáculo* (de Mario Vargas Llosa). *La soledad de la página en blanco*. <https://camilofernande.blogspot.com/2016/07/un-articulo-publicado-sobre-la.html>
- Fernández Cozman, C. (2020). *Raúl Porras Barrenechea y la literatura peruana* (2.ª ed.). Academia Peruana de la Lengua.
- García Berrio, A. (1989). *Teoría de la literatura*. Cátedra.
- Grimson, A. (2011). *Los límites de la cultura. Crítica de las teorías de la identidad*. Siglo Veintiuno.
- Lakoff, G. & Johnson, M. (2003). *Metaphors We Live by*. The University of Chicago Press.
- Lévi-Strauss, C. (1975). *El pensamiento salvaje*. Fondo de Cultura Económica.
- Mariátegui, J. C. (1994). *Mariátegui total* (2 t.). Amauta.
- Popper, K. (2010). *La sociedad abierta y sus enemigos*. Paidós.
- Steiner, G. (2003). *Extraterritorial: ensayos sobre literatura y la revolución lingüística*. Siruela.
- Steiner, G. (2020). *En el castillo de Barba Azul: aproximación a un nuevo concepto de cultura*. Gedisa.
- Wayka. (2022, 21 de abril). *Lingüista responde a Vargas Llosa por decir que la lengua española es "salvadora"*. [Video]. Youtube. <https://www.youtube.com/watch?v=nobWJPwHHYs>
- Vallejo, C. (2023). *Poesía completa*. Introducción, edición y notas de Ricardo González Vigil. Petróleos del Perú.
- Vargas Llosa, M. (2012). *La civilización del espectáculo*. Alfaguara.
- Volpi, Jorge (2012, 18 de abril). El último de los mohicanos. *El País*. http://elpais.com/elpais/2012/04/18/opinion/1334759323_081415.html